

LA UNION

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . UNA peseta
Fuera: semestre . . . 2'50 id.
Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRIPCION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año V

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 6 Julio de 1911

Franqueo con certificado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 224

Advertencia

Rogamos encarecidamente a los señores suscriptores que no se hallen al corriente en el pago de sus abonos, hagan efectivos sus atrasos a la mayor brevedad posible, a fin de facilitar la marcha normal de la contabilidad en la Administración de este periódico.

BOLETÍN DE INFORMACIÓN

Mercados

Trigos.—La tendencia en los mercados productores nacionales ha sido, generalmente, sostenida y nada más. Cierta que en algunos muy pocos, a más de sostenida, ha llegado a ser últimamente de firmeza, pero sin llegar a confirmar las esperanzas que se fundaban en el recargo transitorio del Arancel.

Las causas para este estado de cosas han consistido, por una parte, en el gran retraimiento de los que aún conservan existencias, y por otra, en que la demanda se ha mostrado también muy retraída, pues hallándose ocupados en los pueblos en las faenas preparatorias del verano, no acuden los compradores a los mercados, que por este motivo se han visto casi desiertos.

Respecto de los negocios en harinas del interior, como los precios de la primera materia siguen flojos, los de su derivado acusan también gran debilidad. Las ventas son igualmente escasas, y las que se hacen, son para el consumo inmediato, estando la exportación muy paralizada.

En Barcelona, la semana ha cerrado con alguna animación, pues si bien es verdad que han aumentado las ofertas, igualmente cierto es que los harineros se han mostrado dispuestos a comprar.

Se han cotizado por 100: candel de Castilla, de 28'63 a 29'54 pesetas; blanquillo, de 27'95 a 28'63.

En cuanto a harinas, ha sido muy escasa la animación que durante la semana ha reinado, a pesar de lo cual, los precios, aunque con ligeras variantes, mantienen su firmeza.

Las cosechas progresan rápidamente, habiéndose empezado en algunas comarcas la siega de la cebada, que a pesar de lo que sufrió con los pasados temporales, resulta buena.

CULTOS

El domingo y los demás días festivos de la semana, se dirán las siguientes misas de hora:

En la Catedral, a las 4 y 1/2 de Alba. A las 5 y media en la Capilla parroquial. A las 7 y 7 y 1/2 en el Altar Mayor de la Catedral celebradas por dos señores canónigos. A las 7 y cuarto, y 8 en la Capilla parroquial y en el templo del Real Monasterio de Benedictinas. A las 9 la conventual de S. I. Catedral y en el Colegio de Escuelas Pías. A las 11 en el Carmen y a las 12 en la Gatedral.

Registro civil

Movimiento de población durante el pasado mes de Junio

Nacimientos. Día 5. Clotilde Rey Ara, de Francisco y Angela.—Día 7. Francisco Gracia Bergua, de Francisco y Matea.—Día 8. Luis Lalaguna Estúa, de Agustín y Gregoria.—Día 16. Aurora Muñoz Val, de Bernardo y

Maria.—Día 17. Felicidad Royo González, de Tomás y Cecilia.—Día 25. Orosia Col Giménez, de Romualdo y Candelaria.

Defunciones. Día 2. Josefa Acín del Tiempo, 32 años, hemorragia cerebral.—Día 5. Vicente Calvo Terrén, 40 años, pneumonia lobular.—Día 5. Joaquín Prado González, 17 años, pudemia.—Día 10. Joaquín Beltrán Bernués, 9 meses, eclampsia.—Saturnina Sanclemente Gavin, 23 años, catarro bronquial crónico.—Día 22. Valentina Vergosa Borra, 82 años, bronquitis capilar.—Día 27. Carmen Besós Sanclemente, (un mes, anti-lectasia.—Día 29. José Baldelloc Cubero, 3 años, congestión cerebral.

Matrimonios. Día 3. Daniel Dufol Alvarez y Virginia Abad Escobar.—Día 17. Alfredo Junza Urbano y Antonia Izuel Pérez.

BOLSA

Cotización de la de Madrid en el día 4 de Julio de 1911.

Valores del Estado

	Interior.	Cambios
Fin corriente.	84'40	
Idem fin próximo.	84'25	
Serie F. de 50.000 pesetas nominales	84'90	
» E. de 25.000 « «	85'00	
» D. de 12.500 « «	85'20	
» C. de 5.000 « «	86'70	
» B. de 2.500 « «	86'90	
» A. de 500 « «	87'05	
» G. y H. de 100 y 200	87'00	
En diferentes series.	86'40	

Amortizable

Serie F. de 50.000 ptas. nominales.	102'00
» E. de 25.000 « «	102'15
» D. de 12.000 « «	102'00
» C. de 5.000 « «	102'25
» B. de 2.500 « «	102'05
» A. de 500 « «	102'40
En diferentes series.	102'15

Obligaciones del Tesoro

Serie A. de 500 pesetas.	101'00
» B. de 5.000 « «	101'00

Cambios

Londres.	27'37
Paris.	8'15

Matadero público

En el Macelo de esta ciudad han sido sacrificadas durante la semana última, las reses siguientes.

Día 29.—33 corderos, 3 carneros, 4 terneras.

Día 30.—23 corderos, 3 carneros, 2 primales, 1 ternera.

Día 1.º.—20 corderos, 6 carneros, 5 primales, 2 terneras.

Día 2.—30 corderos, 2 carneros.

Día 3.—26 corderos, 8 carneros, 4 primales.

Día 4.—28 corderos, 8 carneros, 5 primales, 2 terneras.

Día 5.—25 corderos, 10 carneros, 6 primales, 1 ternera.

AVISOS PARTICULARES

Sociedad Molino harinero y luz eléctrica de Jaca y Gastón y Compañía

La Junta directiva de esta Sociedad ha acordado amortizar cinco obligaciones de la misma, tocando en suerte a los números, 5-20-47-52 y 54.

Desde luego puede hacerse efectivo

su importe é interes en la Gerencia de la Sociedad.

Jaca 3 de Julio de 1911.

P. A. de la Junta.—El Secretario

Javier Lacasa.

La lengua internacional

La prensa yanqui propone y sostiene, con vehemencia, que el español sea el idioma internacional, apuntando con razón que es de todos los idiomas el más extendido y por lo tanto el más internacional.

Con su calculadora reflexión y su sentido práctico bien conocidos los norteamericanos han estudiado y profundizado el asunto, llegando al convencimiento más absoluto de que debe ser el español el idioma internacional.

A parte de España y sus posesiones; poblaciones de Argelia, y Marruecos; colonias hebreas de Turquía; la región sur de los Estados Unidos del Norte, California, Luisina, Tejas etc. donde está en uso el idioma de Cervantes hablan el español 19 estados independientes del Centro, Sud América y Antillas, y además Puerto Rico y Filipinas. De estos estados que suman hoy más de 80 millones de habitantes, algunos como la República Argentina es más grande que toda la Europa occidental, Méjico mayor que Alemania, Francia, Italia y Austria con Hungría unidos; Bolivia, Perú, Colombia ó Venezuela tomados separadamente son mayores cada uno que el mayor estado europeo, excepto Rusia. El Ecuador, tan pequeño, es sin embargo mayor que Bélgica, Dinamarca, Grecia, Holanda y Portugal juntos.

El español reúne excelentes condiciones para ser utilizado como idioma internacional, pues su conocimiento facilitaría el estudio del latín a los pueblos del norte, ayudando en gran manera a hacer más comprensibles para el vulgo los términos científicos que hoy no entiende.

Y siendo facilísimo de aprender en menos tiempo que cualquier otro, se presta aún más al ideal buscado.

Las reglas gramaticales, son pocas y sencillas, la ortografía fonética; todo se une en el idioma es-

pañol para que pueda prestarse, mejor que cualquier otro, al fin buscado y muy laudable es la idea lanzada por la prensa yanqui. Más es de deplorar que esta idea haya salido del extranjero, haya sido propagada, defendida y aprobada en el Extranjero, cuando tanto interesa a España, que queda impasible mirando la cuestión de lejos, como si para nada le interesara que su idioma sea elegido para idioma universal, en pro de los intereses y del bien del comercio mundial y de la ciencia, sin contar los beneficios que puede aportar en todas las manifestaciones de la vida social y relaciones internacionales.

NOTAS VERANIEGAS

NUESTROS PIRINEOS

Así los llamamos: «nuestros» Pirineos; esas altísimas montañas que, entrelazadas, constituyen la cadena divisoria de España y Francia, y que para los aragoneses constituyen toda su gloria y todo su orgullo, tanto más cuanto de lejanas tierras y de países extraños llegan gentes deseosas de admirar sus encantos y gozosas de disfrutar sus delicias incomparables, delicias y encantos que la misma Naturaleza parece ser cuidadosa y fiel guardadora, dándoles toda la grandeza, majestad y sublimidad en la época actual veraniega y conservándolos, como madre cariñosa en el resto del año envueltos en misteriosa y nítida cárcel, infranqueable al curioso y atrevido que osara desentrañar tanta belleza.

Desaparecieron las nieve y cesó el temporal crudo é irresistible que el invierno avasallador desarrolló en los altos picos y en las abruptas profundidades.

Las faldas de las montañas, exuberantes de vegetación; los elevados riscos, con sus caperuzas de nivea alburá; los fondos, sirviendo de cauces tumultuosos a los abundantes torrentes, muestran sus encantos y sus bellezas prodigiosas en sinfónica armonía, arrobadora y deleitable.

El azul del cielo, que corona el paisaje; el aire puro, perfumado, que, leve y suavemente, vivifica tonificando el organismo humano, son los constitutivos elementos dominadores de aquellos parajes, hoy

ansados y de necesario goce, ayer ingratos y de peligros llenos.

La alegría reina con característica singular; el espíritu se solaza en verdadero arrobamiento, y la Naturaleza muestra su poderío y desparrama los beneficios prodigamente, con gratitud y cariños maternales.

Pantecosa, encerrado entre aquellas ingentes montañas, cuyas entrañas arrojan caudales preciados de vitalidad, energía y regeneración; Hecho y Ansó, con sus valles frondosos de aire vivificador; Benasque, con sus alturas, praderas y paisajes; Boltaña, Torla y Sallent, puntos de excepcionales cualidades, y muy recomendables, atraen al viajero en su eterno sueño de otra vida, de otro organismo, que recupere las pérdidas sufridas en el duro batallar, en las defensas de este vivir triste y desencantado.

Pasaron los meses invernales, duros, trabajosos é ingratos, y llegaron éstos, breves, sí, pero delectables, y tan deseados, que nuestro entusiasmo crece y nuestro ánimo se despierta al solo pensamiento de alcanzar unas horas, unos días de paz, tranquilidad y goce en las alturas de nuestros Pirineos, donde todo es música dulce y apacible y donde todo es vida é idealidad, que lleva á nuestra alma y espíritu un consuelo y á nuestras desgastadas fuerzas y decaídos ánimos un refuerzo.

¿No hemos de mostrar cariño y admiración á nuestros Pirineos?

A. PELLIGER.

Huesca. Junio 1911.

EN LA PROCESSION DEL CORPUS

Ante el "Paso," de S. Fernando

(Conclusión)

»Pero estos grandes recuerdos que á tan solemne día habían señalado la Providencia, aún son más bellos y grandes desde el momento de nuestra revolución actual. Traigamos á la memoria el entorpecimiento de horror en que la Monarquía pareció sumergida desde el infansto 2 de Mayo: Madrid, aterrado, dudaba si tendría vengadores; los demás pueblos, ocupados con tan insigne perfidia y tratados con tanta inhumanidad, vivían en la misma angustia y solicitud dolorosa; en los que quedaban libres, la indignación y el furor habían empezado á romper los diques del sufrimiento; y aunque los síntomas del movimiento empezaban á manifestarse, no había tomado el carácter de universalidad necesario para constituirlos nacionales. Dudábase todavía si la preciosa herencia de San Fernando sería presa de un bandolero insolente, elevado por la vileza de los hombres á la cumbre de la fortuna, para enseñar á la tierra lo que es el poder cuando se confía á las manos de la iniquidad.

»El gran día llega, el pueblo se agita, y pronuncia á voces el nombre de Fernando, que es repetido al instante por todos los labios, por todos los ecos, por mil bocas de bronce que con terrible estrépito lo anuncian á las ciudades asombradas. Entonces, todo se cambia, y lo que antes era terror, indignación, desconfianza, se convierte

en aliento, en axación y en alegría. Desde lo alto del empuje el conquistador de Sevilla, inflamaba este sagrado entusiasmo, animando á sus españoles con aquel ardimiento que les inspiraba cuando los conducía á la victoria, miraba con ojos de complacencia los vengadores y defensores que se preparaban al heredero inocente de su trono y de su nombre, al imitador y adorador de sus virtudes.

»Sea, pues, este día el más grande y solemne en nuestro fasto. En él el pueblo español, votó por aclamación su independencia; en él sacó la espada de la venganza contra los tiranos y juró no dejar profanar con el yugo de un advenedizo el ara de su lealtad, consagrada irrevocablemente al sucesor legítimo de sus príncipes antiguos; en este día resucitó á la vida política, á la perfección social, á la libertad y á la gloria; en este día, en fin, se hizo digno del héroe cuya augusta memoria y sacrosanto nombre invocaba.

»Estos sentimientos han movido á la Junta Suprema Gubernativa del reino á acordar lo siguiente:

»1.º Que en todas las iglesias catedrales y colegiatas de España se celebre una función religiosa perpétua en el día de San Fernando, en memoria del fiel levantamiento de la nación en favor de su rey Fernando VII y contra Napoleón, emperador de los franceses, que quiso tiranizarlos.

»2.º Que al día siguiente se celebre un aniversario solemne por las almas de los que han muerto en esta guerra.

»3.º Que el presente decreto se imprima, circule y comunique á todos los cuerpos civiles y eclesiásticos.

»Tendréislo entendido y dispondréis lo conveniente para su cumplimiento.—El marqués de Astorga, presidente.—Real Palacio del Alcázar de Sevilla, 17 de Mayo de 1809.

—A Don Martín de Garay. Cuyo real decreto comunico á usted para su inteligencia y puntual cumplimiento.—Real Alcázar de Sevilla, 24 de Mayo de 1809.—Martín de Garay.»

A estas razones añadiré tan sólo que quisiera tener la inspiración de un poeta épico y el fervor de un místico para narrar fielmente la impresión sentida por mí ante el "paso de San Fernando," en la procesión del Corpus de Sevilla una mañana espléndida de Junio.

FELIPE CORTINES Y MURUBE

EL TRABAJO Y LOS OBREROS

¿Qué admirable resultados produce la energía y la perseverancia en el trabajo! ¿Puede haber satisfacción que iguale á la del hombre que por sus propios esfuerzos y aplicación, llega á sobresalir de entre los demás; que se ve respetado, querido y hasta admirado por todos, y que mira cómo sus vigilias y afanes pasados no tan sólo le han proporcionado un gran bien, sino que han producido una gran ventaja á su patria y al mundo entero?

No creo haya ni pueda haber, si mi orencia algo vale, nada comparable al dulce y secreto placer que debe experimentar el que por su enérgica voluntad, su genio privilegiado y su immaculada honradez, marchando siempre por el camino de la verdad, del trabajo, y de la perseverancia, se coloca á un nivel superior, de ese vulgo que no ansía más que riquezas que tal vez no sabría invertir, y posiciones que tampoco había de saber honrar.

Hoy el camino seguido es el del error, la no continuación de una cosa que se empezó; por eso se encuentra el obrero en la crítica situación en que se encuentra; por más que gran culpa se tienen ellos por que es

masa que no tiene ideas suyas, si no imbuidas; coloquese la verdad y el error, y guiado aunque solo sea por las luces naturales de que está dotado, comprenderá qué derrotero debe tomar; pero si se le presenta la verdad en forma sofisticada, como carece de espíritu investigativo, porque desde muy niño se le privó de la labor intelectual para que aportara un pequeño jornal con que disminuir las necesidades del hogar ó con que aumentar el vicio del padre, ¿qué tiene que suceder? que al no haber instrucción, ni solidez en el fundamento, vive en un estado de apariencia engañosa cada vez más opresora, llegando á no dudarle un momento en que.

Volvamos la vista hacia tiempos pasados; no parece sino que es destino de la Providencia ó consecuencia de la fatalidad, que las verdades y los descubrimientos más trascendentales para el progreso de la especie humana, se deban á los hombres que desde una condición humilde se han elevado á fuerza de trabajo sobre sus semejantes. Rebusquemos la historia y observemos que en todo lo que revela la elevación del pensamiento y la grandeza del alma, en la virtud, en la abnegación, en el patriotismo, en las ciencias y en las artes, han contribuido los hijos del trabajo, han contribuido al progresar de la humanidad de un modo más eficaz que las clases superiores. Los átomos y las moléculas al reunirse y combinarse según ciertas leyes, forman los mundos y los soles, del mismo modo que los hombres más humildes están llamados á mejorar indefinidamente su condición sobre la tierra, á redimirse física y moralmente, á desarrollar entre sus semejantes los principios de mútuo amor y á formar extensas colectividades unidas por la bondad y la justicia, siguiendo la ley suprema del trabajo, cuando aquellas y éste dominan, toda vez que hoy la ignorancia y la maldad son las características de las colectividades existentes.

¡Este es el progreso! El obrero debe trabajar, estudiar y tener abnegación; que por el primero si indigente es, riquezas conseguirá; si ignorante, por el estudio la ciencia llega á poseer, y si abandonado, por la abnegación se consigue la virtud; y después ya, de riquezas, ciencia y virtud, el procurar armonizar el desarrollo físico con el intelectual, se cumplirá aquel sabio principio de "Mens sana in corpore sano."

RACAMIRI

Correspondencia

MADRID

Los actos del Congreso Eucarístico—La nueva fase marroquí—Los consumos

El Congreso Eucarístico ha tenido digno remate con las solemnidades del Escorial.

Todos los actos de esta gran reunión de la fé han superado los cálculos de los más optimistas, y puede decirse que en España, donde Reyes, Gobierno, Administración del Estado, Prelados, clero y pueblo, han rivalizado porque en el mundo se vea y se sepa que la nuestra sigue siendo la nación religiosa por excelencia.

Pero también se ha demostrado algo más y es que España es un país capacitado para la libertad, pues ningún acto ha turbado, lo más mínimo, el libre ejercicio de los derechos ciudadanos.

Los millares de católicos que se han congregado en Madrid, han podido recorrer las calles y celebrar las sesiones del Congreso, sin que se haya producido el menor incidente, sin que nadie

los molestara, como si hubiera en patentizar ante el mundo que nuestros mismos radicales saben, en momentos dados desmentir la fama de intolerantes é ingobernables, que nos adjudican quienes no nos conocen.

En Londres, á pesar de ser el país de las libertades, por excelencia, surgieron incidentes cuando la celebración allí del Congreso católico.

Así pudieron decir el Rey y el orador sagrado Sr. Calpena, dirigiéndose á los Congresistas extranjeros: cuando regreséis á vuestros hogares proclamad muy alto que España es la nación que vá á la cabeza del progreso, y que en hospitalaria y tolerante no cede á nadie el primer lugar.

El nombre de la Patria ha quedado á gran altura y lo reconocen todos, y es caso de justicia que así se haga, porque es caso único también el espectáculo grandioso que se ha dado, sin que hubiera nota discordante alguna en una fiesta donde se han congregado tantos miles de millares de almas.

Que aprendan de nosotros y que aprendan también á juzgarnos mejor los de fuera, esto es lo que importa ahora. Nosotros supimos hacer honor á nuestro nombre y acabar con muchas leyendas que circulaban en nuestro daño.

La presencia de Alemania en Marruecos ha cambiado el problema planteado en el imperio.

De aquí en adelante, Alemania, es un factor con el que hay que contar en los asuntos marroquíes y el acto por ella realizado ¿para qué negarlo? ha sido acogido en España con verdadera satisfacción y habrá demostrado á Francia que su política era desatentada y peligrosa.

Los franceses están indignados, pero se callan, porque el imperio germánico cuenta con el primer ejército y la segunda escuadra del mundo y estos son argumentos indestructibles, contra el chauvinismo de la República.

El Acta de Algeciras es ya un papel mojado, y como la intervención de Alemania en Agadir, no ha de producir un *casus belli*, porque las potencias no están para pensar en la guerra, ocurrirán una de estas dos cosas: ó que se pase por los hechos consumados ó que se provoque una reunión de los países interesados para llegar, de una vez, al reparto del imperio de Muley Hafid.

Lo principal, por de pronto, es que Francia no será ya la única dueña de la mayor parte de Marruecos, y que los territorios que se nos concedan en el Norte de África, no estarán á merced de la mala fé de nuestros vecinos.

Sigue Inglaterra sin decir su opinión en el asunto y los franceses suponen que, aunque no sean más que por la rivalidad que tienen con Alemania, se pondrá al lado de la República, pero no llegará su adhesión á tanto como para significar que hay que ir á la solución del asunto por medio de las armas, en el último extremo.

El mal humor francés, como no puede desahogarse en contra de Alemania, continúa siendo para nosotros. En nuestro léxico tenemos un refrán que dice que «perro ladrador no es mordedor» y Francia nos tiene habituados á humillaciones como las que sufrió en Fashoda.

Por lo que á España respecta no hay necesidad de decir que cumplirá con sus deberes hasta lo último con la serenidad que suelen dar las causas justas. De ello ha debido apercibirse Francia á tiempo para evitar ahora que Alemania ponga el pié en territorio de su influencia. Ha querido pasarnos por ojo y sufre las consecuencias de su ambición desmedida.

Mientras, la conjunción republicano-socialista española predica en mitines y en periódicos, nuestra absoluta abs-

tención en Marruecos, los radicales y socialistas alemanes se ponen al lado de su gobierno, con motivo, de la intervención en Agadi, porque en Alemania el patriotismo es la condición de todos los partidos y de todos los ciudadanos, y en España hay algunos para quienes la intriga política es superior á toda otra consideración.

El Sr. Lerroix y la minoría que dirige han dado, en cambio, una nota simpática y altamente patriótica, proclamando ante el país que es preciso cumplir con nuestros compromisos internacionales, sin importarles los ataques de la conjunción, tratándose de un problema nacional como el de Marruecos.

Las Cancillerías están funcionando, en estos momentos, de modo activo y, por lo que se refiere á la nuestra, podemos estar tranquilos, porque á su frente se encuentran hombres patriotas y serenos que defenderán bien nuestros derechos e intereses, sin miedos y sin abdicaciones.

Desde el sábado han desaparecido en Madrid las casillas de consumos, con gran regocijo de los barrios de la antigua zona fiscal, pero los comerciantes que si quieren! mantienen los precios como antes y la desgravación no ha llegado hasta ahora al consumidor.

El gobierno está cosignado y con razón de la conducta de los intermediarios y parece, según declaración del señor Canalejas, se halla dispuesto á no andarse con contemplaciones en este asunto.

Afortunadamente para el consumidor no hay elecciones cercanas y, por lo tanto, no hay tampoco para que halagar de momento á los comerciantes.

La cuestión merece, en efecto, la pena de que la tome por su cuenta el señor Canalejas, haciendo que llegue al pueblo la rebaja de los artículos antes sujetos á impuesto de consumos. Todo lo que él no haga no hay que fiarlo á las comisiones que actúan por ahí y que solo podrán tener carácter de consejo.

La rebaja de los artículos desgravados se impone si no se quiere que la vida ande por las nubes.

El Corresponsal

4 Julio de 1911.

Aragües del Puerto

El día de San Pedro en la Montaña.

Con gran brillantéz se ha celebrado en esta villa la fiesta del Congreso Eucarístico, fiesta nacional debida á la piedad de nuestro Santo Padre y al amor, sin límites del pueblo español á la Sagrada Eucarestia; por eso este pueblo católico por excelencia no ha querido dejar de festejar tan gran acontecimiento para lo cual una hora antes de que se rasgase el tupido velo de la noche, ya los jóvenes con música de cuerdas recorrian el pueblo cantando la Aurora, para que los fieles se congregasen en el templo, del cual salio recorriendo toda la villa el santo Rosario, terminado el cual, la mayoría de los vecinos se acercaron al altar para recibir el pan de los Angeles.

A las diez, se cantó solemne misa parroquial en la cual el coadjutor Párroco accidental D. Mariano Rocatalada, dirigió á los fieles una sentida plática sobre la grandeza del acto que se realiza en Madrid, así como invitando al pueblo para la procesión de la tarde.

A las cuatro se cantaron solemnes visperas, y salio la procesión con el Santísimo á cuyo acto asistieron el Ayuntamiento y las demás autoridades y el pueblo en masa, siendo la carrera un paseo triunfal de Jesús Sacramentado: todas las casas lucian sus mejores galas estendiéndose por las calles piezas de rico lienzo, profusión de flores y plantas aromáticas.

En la plaza del Ayuntamiento, y sobre artístico altar de flores, descansó el Santísimo, cantándose las preces de ritual y el precioso himno del Congreso, regresando la procesión

á la iglesia, donde se dió la bendición con el Santísimo.

Merecen la más calurosa felicitación el coadjutor Párroco actual, D. Mariano Rocatalada y los dignos maestros de niños y niñas D. Victoriano Mordán y D. Amalia Garasa, que con su celo y ejemplo han conseguido resulte espléndida esta fiesta, así como los hijos de María, cuyo presidente Sr. Rocatalada en unión de las niñas de la escuela y su celosa maestra Doña Amalia, cantaron maravillosamente el himno del Congreso, y en general merecen ser felicitados las Autoridades y el pueblo todo que honraron cada uno con los medios que podia, consiguiendo que fuese delicadamente agasajado en este día el Rey de Cielos y Tierra.

Hace unos días tomó posesión de esta parroquia el nuevo párroco D. Emilio Bayarte, saliendo enseguida para su antigua parroquia de Navardún de donde se le espera de un momento á otro preparándose para su llegada una hermosa fiesta demostrativa lo mucho que en las pocas horas que pasó entre nosotros se hizo querer.

El Corresponsal.

Aragües del Puerto 3 Julio 1911,

TEATRO

Vaya á guisa de preámbulo, y posible es que en el preámbulo nos quedemos, ya que la semana teatral (excepción hecha de la noche del martes que fué para ella lo que una línea azul, llena de vida y color en un cuadro pálido y sin matices), no ha ofrecido más novedad que la de su sosería aplastante, nuestra ratificación en afirmar que los artistas de Bassó, son cómicos meritísimos; tan cómicos como *displícientes*.

Esto de *disciplícientes* me lo ha puesto el *precurador*, y se dice cuando á uno se le quiere llamar tumbón, sin mortificar excesivamente su amor propio.

Y que tal afirmación no es hablar á humo de pajas, sino una verdad tan grande como la catedral de Toledo, lo pregona *La Dolores*, con más lunares en su interpretación que un velo de señorita rubia, lo dicen los carteles ramplones que nos han largado, demostración de que los *chicos* no están por estudiar y harto se fían en sus fuerzas y en las excelencias de su arte para convencernos, pueril empeño, de que con tales obras puede ser brillante su campaña.

Tratárase de camamas del arte, de actores de *double*, y nuestras impresiones y nuestro sentir, aun siendo desastrosos, los pospondríamos á la desgracia de los *titireteros*; pero ¡ay! que artistas excelentes y muy estimables son todos y un deber es del oronista desperditarles si en los lauros se han dormido. Preciso es que den lo suyo, hagan lo que saben y no pretendan sortear *burla burlando* la temporada teatral, eclipsadora de brillantez ofrecida y anunciada con arrobamientos para el espíritu, rebosante de sensaciones, saturada de arte puro.

Con *Buena gente* debuta esta noche el eminente actor y director, D. Federico Bassó; acontecimiento es éste augurador, con la voluntad de hierro del exímio artista, de una revolución de candilejas adentro.

Que los caudales de arte y los entusiasmos que junto á los lauros en el gran teatro Español de Barcelona conquistados, traen los Sres. Bassó y Calvera, se traduzcan para nuestro público en noches de gratas impresiones, en abundantes llenos para la empresa, y para la compañía en ruidosos éxitos.

El *nido*, el sainete lírico *Los holgazanes*, *Los monigotes* y *El oso muerto*, han formado con *La Dolores* más un palo cómico, de cuyo nombre no quiero acordarme, el cartel de la semana.

Varias veces y por distintas compañías se ha representado en Jaca la emocionante producción de los Sres. Felú

y Codina; esto nos revela de cantar sus excelencias, más no hemos de callar que la Sra. Gil Andrés y el Sr. Sánchez en sus papeles respectivos de *Dolores* y *Lázaro*, tuvieron momentos felicísimos, y estuvieron á la altura de su nombre y de su valimiento artístico. Sin la labor de éstos, la del Sr. Norro y la de la Sra. Hurtado, cuantos fueron al teatro buscando las emociones fuertes de la fábula, hubieran encontrado en su lugar entumecimientos para el cuerpo y para el espíritu. Así resultó de pálida nuestra *Dolores*, siempre saludada por los públicos con grandes simpatías y favorable acogida.

Mas afortunada interpretación, mejor dicho, interpretación excelente, obtuvo *El oso muerto*; solo así se explica el que una ramplonería de tan dudoso gusto pasase sin total cansancio para el senado que á falta de chistes y situaciones efectistas con que entusiasmarse, aplaudió complacido el acierto de todos los intérpretes.

La reprise del *El Nido* ha constituido para la agrupación artística de *Varietades* el éxito más franco y señalado de la temporada.

Su acertadísimo reparto ha probado lo que quizá muchos actores consagrados ignoran; es decir que las obras modernas, las inspiradas en la realidad de la vida, estas producciones de *ahora*, en las que triunfan, los Benavente, los Quintero, los Martínez Sierra, no son arias coreadas sino obras de conjunto, que ganan infinitamente cuando todos sus intérpretes saben lo que hacen; hecho sólo conseguible, si al reparto precede un estudio concienzudo de caracteres, y psicológicos conocimientos. Así, las primeras partes no pierden nada, muy al contrario ganan lo que gana una figura bien pintada, cuando el pintor acierta á ponerle el fondo propicio.

¡Hemos de decir que *Teresita* y *Jaime* encontraron en la Srta. Gil López y en el Sr. Roa, dos intérpretes, muy *monos* muy artistas y enteramente identificados con las amabilidades y rosadas ilusiones de su nido? No; el público lo patentizó con sus aplausos y á los suyos unimos el nuestro entusiasta.

Los holgazanes, el éxito de los éxitos de la compañía Bassó, es un cuadro de costumbres madrileñas, con mucho sabor, muy bien ideada y salpicada de chistes que el público celebró entusiasmado.

A decir verdad, casi en la obra no me fijó; absorbió por entero mi atención la Sra. Gil Andrés, al revelarse como tiple de excepcionales facultades, y si me di cuenta de que aquella tiene situaciones cómicas de gran efecto, frases y parlamentos que hacen desternillar de risa al auditorio, pendiente estuve del raudal de notas que brotaban vigorosas de la garganta de la actriz bellísima, de su enjundia, de su salero y de *aquel* madrileño y *atufador*, con que creó la figura netamente española de *Manolita*.

FAUSTO ABAD.

Gacetillas

En Zaragoza y en su Basílica del Pilar, contraerán hoy matrimonial enlace, la bella señorita Antonia Ferrer y el joven é inteligente comerciante Don Félix Batés Estallo, estimado amigo nuestro. Para asistir á la ceremonia religiosa, ayer en el tren correo salieron para la capital citada, nuestros estimados amigos D. Pascual Gastón y su distinguida señora, próximos parientes de la contrayente. Felicítamos al nuevo matrimonio y le deseamos eternas venturas.

Se ha trasladado á sus posesiones de Martes, donde pasará los meses estivales, la familia de nuestro querido

amigo y director D. Manuel Solano Marco.

La madrugada del domingo último entregó su alma á Dios, después de penosa enfermedad, la bondadosa señora D.^a Alejandra Laclaustra, madre de nuestro convecino y amigo, el acreditado industrial D. Tomás Fanlo, á quien así como al resto de su familia testimoniamos nuestro pesar por la pérdida que lloran.

Para disfrutar de unos días de vacación junto á su familia, residente en Barbastro, se ha trasladado á aquella ciudad, nuestro buen amigo y culto colaborador, R. P. Vicente Mielgo, de las Escuelas Pías de esta ciudad.

Del Ministerio de Gobernación, donde prestaba como agregado sus servicios, ha sido trasladado al Gobierno de Barcelona, nuestro querido amigo don Francisco Ripa, diligente oficial primero de dicho departamento, á quien hemos tenido mucho gusto en saludar pues en uso de licencia hace unos días que se halla en su casa de esta ciudad.

Para pasar los meses estivales han llegado á esta ciudad:

De Zaragoza.—D.^a María Valero de Gavin é hijos; Sres. de Martón y sus hermanas Teresa, Roberta, Pilar y Carmen; Stas. Leonor y Esperanza Dominguez; Luisa y Pepita Martín; señora viuda de Puerta é hijas; D. Tomás Sánchez y señora; D. Serafín Nuvela y familia y D. José Vela y familia.

De Calatayud.—D.^a Enriqueta Palacián é hijo.

De Biescas.—D. Manuel Escartín.

De Huesca: D. Emilio Monterde y familia; D.^a Delfina Gastón, viuda de Baselga y familia; D. Miguel A. Esplugas.

En atento B. L. M. nos participa el inteligente joven de esta ciudad, don Antonio Pantoja, que habiendo sido agraciado con la confianza de varias é importantes cosas productoras de vinos, licores y otros artículos, cuya venta trabajará en comisión, establece aquí su residencia para dedicarse por entero á tales negocios.

Ayer juró el cargo de procurador de los tribunales, D. Antonio Morer Saldaña, quien según nos comunica, ha abierto su despacho en esta ciudad, Calle Mayor número 45.

Después de haber pasado una temporada en esta ciudad, hoy ha regresado á su casa de Salvatierra, la distinguida dama, D.^a Josefa Escobar, viuda de Barbudo.

MIGUEL DIESTE, representante en esta ciudad de la Compañía SINGER, compra máquinas viejas de todos los fabricantes, siempre que sean á cambio por otras nuevas ó de segunda mano. También ejecuta toda clase de reparaciones y vende todos los accesorios y lo necesario para bordar como sedas, etc.

No se ejecuta ninguna reparación en las máquinas que no hayan sido vendidas por el representante.

La vecina y populosa villa de Biescas se apresta á celebrar, con gran importancia sus nuevas ferias, anunciadas para los días, 6, 7 y 8 del próximo Agosto.

Entre nosotros ha estado estos días una comisión compuesta de los entusiastas y decididos jóvenes de aquella localidad Sres. García, Fañanás y Pérez, con amplios poderes de sus convecinos para contratar músicas y planear un programa digno de la importancia de Biescas.

Sus nombres son segura garantía de que aquella simpática villa verá coronados por el más lisonjero de los éxitos, sus justos y nobles afanes que son

el principio de su resurgir, de su desenvolvimiento mercantil, base de aquella comarca tan digna de suerte.

Hállase completamente restablecida de la dolencia, que por espacio de varios días le ha retenido en cama, la distinguida dama, D.^a Emilia Lamar-tín, viuda de Casaña.
Lo celebramos sinceramente.

En el número de hoy ofrecemos á nuestros lectores un nuevo trabajo literario de nuestro nuevo colaborador *Rocamiri*, ilustrado y distinguido joven de esta ciudad, con cuya amistad nos honramos.

El inspector provincial del Timbre D. Manuel Rodríguez Vega hállase girando visita en los pueblos del partido de Jaca.

En el Instituto de Zaragoza ha recibido el título de Bachiller nuestro amigo y paisano D. Diego Sáenz Ferrer, al que, lo mismo que á su distinguida

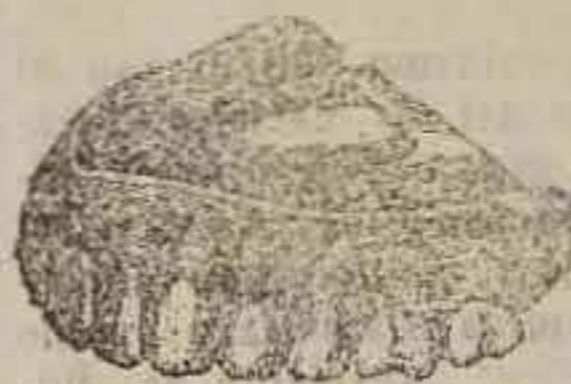
familia, damos nuestra enhorabuena.

Han sido destinados al Regimiento Infantería de Galicia de guarnición en Jaca el teniente coronel D. Antonio Gijón Maserey, el comandante D. Joaquín Crame Aueri, el segundo teniente D. Nicolás Lozano Gómez y el médico segundo D. Eduardo Mateo Hernández.

Comunicamos á nuestros lectores que llegará á ésta el día 14 y estará hasta el 17 del presente el Cirujano Dentista de Zaragoza L. Moreno, para complacer á clientes que le han escrito; vendrá su hijo que continuará viniendo todos los meses en el día fijo que anunciará.

Recomendamos no dejen de visitarlo cuantas personas necesiten sus servicios en la seguridad de que quedarán satisfechos.

Se hospedarán en el Hotel de la Paz, (casa de D. Mariano Mur.)



MORENO

Cirujano-Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Llegará á esta población en la próxima semana y estará los días 14, 15, 16 y 17 del presente mes.

Practicará todas las operaciones de su profesión.

Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Reforma y compone las dentaduras inservibles. Precios económicos.

Se hospedarán en el Hotel de la Paz, de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 65-2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.—ZARAGOZA.

BALNEARIO DE PANTICOSA

Prototipo de las aguas nitrogenadas 1.636 metros sobre el nivel del mar. Temporada oficial: De 15 de Junio á 21 de Septiembre. Pídanse aguas, tarifas, folletos, é informes, á la Administración General: Coso, 87 ZARAGOZA.

AUTOMOVILES DE LA "TRANSPIRENAICA", EN LARUNS Y A LA LLEGADA DE TODOS LOS TRENES EN SABIÑANIGO

Colegio de las Escuelas Pías

Desde el 1.º de Junio se admiten vigilados, para la temporada de verano. Horas: de 9 á 12 de la mañana y de 2 á 6 de la tarde.

Tip. Vda. R. Abad. Mayor, 16

SECCION DE ANUNCIOS

LEER EL PROXIMO NUMERO

ANÍS: PEDRO SAPUTO

SECO Y DULCE

FABRICANTE: M. LALANA VALLÉS

ALMUDEVAR (HUESCA)



LA SEÑORA

Doña Alejandra Laclaustra Prado

falleció el día 2 de Julio, á los 59 años de edad

DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus afligidos hijos D. Tomás y D.^a Catalina, hijos políticos D.^a Francisca Olozagarre y D. Juan Pomar, nieta, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia; al participar á sus amigos y relacionados tan irreparable pérdida les suplican se dignen rogar á Dios por el eterno descanso de la finada, en lo que recibirán favor.

Jaca 6 de Julio de 1911.

DEPÓSITO DE CEMENTO EN LA ESTACION DE SABIÑANIGO EN EL COMERCIO DE MARIANO OLIVAN PROCEDENTES DE LA FÁBRICA OLIVAN HERMANOS DE JACA

CASA DE COMPRA

Se ha recibido CHORIZO de Avilés, en latas, á 6 ptas. kilo. PATATAS nuevas superiores, á 1,75 ptas. arroba, por sacos.

DEPENDIENTE PANADRO, hace falta uno con principios. Dirigirse á esta imprenta,

SE VENDEN vencejos á 17 reales el fajo (10 tercenales), en casa de Jerónimo Buil, San Nicolás, 13.

JABON FLUIDO RIBAROL

INDISPENSABLE EN EL TOCADOR. Es aséptico y antiséptico, líquido y de perfume finísimo; cura granos, pecas, manchas y arrugas; suaviza y da tersura al cutis; no produce escozor y conserva la belleza de un modo permanente.

Depósito central Farmacia de Garcia.-Jaca

TRAJECITOS PARA NIÑOS

Se han recibido en dril, propios para verano, de moderna confección.

José Lacas a Ipiéns, Mayor, 28

La Internacional

GRAN CASA DE VIAJEROS

A CARGO DE

Mariano Farled

Plaza de S. Pedro núm. 4.

✕ Jaca ✕

Esta casa, situada en el punto más céntrico de la población, se halla rodeada de cuantas comodidades puede apetecer el viajero. Espaciosas y bien ventiladas habitaciones, con luz eléctrica y timbres, café y billar y servicio de coches á la estación á la llegada de los trenes.

SE ARRIENDA una hacienda de dos pares. Para tratar dirigirse á Martín Gil Piedrafita, en Aragüés del Solano.

VENCEJOS de esparto para atar mieses, se venden á 40 céntimos el tercenal, en el número 59 de la calle Mayor, Puerta de Monjas.



HUESCA

En Jaca el segundo domingo y lunes de cada mes hospedándose en LA INTERNACIONAL

Se traspasan

cuantos efectos del ramo y herramientas existen en la antigua y acreditada guarnicionero del difunto, D. JOAQUIN BENEDE, y se alquilan los locales con habitación que la indicada ocupaba, calle Mayor, núm. 6.

Para tratar en el piso principal de la misma.



HERNANDEZ

DENTISTA

Coso 74, casa del Heraldo. En Jaca el segundo domingo y lunes de cada mes.

Hotel Mur

BAÑOS de Sto. Domingo

CALLE DE LAS CAMBRAS.—JACA

Abiertos de 12 Junio á 11 Septiembre.—Novena con ropa, 7 pesetas.—Id. sin ropa, 5 id.—Baño con ropa, 0'90.—Id. sin ropa, 0'65.